

# Άδεια χρήσης τελικού χρήστη

Το λογισμικό που είναι ενσωματωμένο στο προϊόν Garmin που έχετε στη διάθεσή σας (εφεξής το "Λογισμικό") ανήκει στην Garmin Ltd. ή στις θυγατρικές της (εφεξής "Garmin"). Τα δεδομένα χαρτών τρίτων κατασκευαστών που είναι ενσωματωμένα στο προϊόν Garmin ή το συνοδεύουν (εφεξής τα "Δεδομένα χάρτη") ανήκουν στη NAVTEQ North America LLC ή/και στις συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες (εφεξής "NAVTEQ") και εκχωρούνται στην Garmin με άδεια χρήσης. Επίσης η Garmin χορηγεί άδεια χρήσης πληροφοριών, κειμένων, εικόνων, γραφικών, φωτογραφιών, ήχου, βίντεο, εικόνων και άλλων εφαρμογών και δεδομένων από τρίτους παρόχους δεδομένων ("Δεδομένα περιεχομένου τρίτων παρόχων"). Τα Δεδομένα χάρτη και τα Δεδομένα περιεχομένου τρίτων ονομάζονται συλλογικά "Δεδομένα". Τόσο το Λογισμικό όσο και τα Δεδομένα προστατεύονται από νόμους και διεθνείς συμβάσεις περί δικαιωμάτων του δημιουργού. Το Λογισμικό και τα Δεδομένα εκχωρούνται με άδεια χρήσης, δεν πωλούνται. Το Λογισμικό και τα Δεδομένα παρέχονται σύμφωνα με την ακόλουθη άδεια χρήσης και υπόκεινται στους ακόλουθους όρους και προϋποθέσεις που συνομολογούνται μεταξύ αφενός του τελικού χρήστη ("εσείς" ή "(ε)σάς") και αφετέρου της Garmin και των εκχωρούντων άδεια αυτής (συμπεριλαμβανομένων των εκχωρούντων άδεια και των προμηθευτών αυτών) και συγγενών εταιρειών.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΟΤΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ Ή ΚΑΤΑ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΥΠΟΔΗΛΩΝΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΑΠΟΔΟΧΗ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ, ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΑΚΕΡΑΙΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΝΤΟΣ 7 ΗΜΕΡΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ (ΕΑΝ ΤΟ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ) ΓΙΑ ΠΛΗΡΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΣΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΤΟ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ.

## Όροι και προϋποθέσεις της Άδειας χρήσης

Η Garmin ("εμείς" ή "(ε)μάς") σας παρέχει μέσα αποθήκευσης τα οποία περιέχουν το Λογισμικό υπολογιστή (εφεξής το "Λογισμικό") και τα ενσωματωμένα ή συνοδευτικά Δεδομένα, συμπεριλαμβανομένου οποιουδήποτε "Διαδικτυακού" ή ηλεκτρονικού υλικού τεκμηρίωσης και έντυπων υλικών (τα οποία αναφέρονται συλλογικά ως το "Προϊόν" για τους σκοπούς της παρούσας άδειας χρήσης), και σας εκχωρεί περιορισμένη, μη αποκλειστική άδεια χρήσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους της παρούσας άδειας. Συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε αυτά τα Δεδομένα μαζί με το προϊόν Garmin αποκλειστικά και μόνο για προσωπικούς σκοπούς, ή εφόσον

υφίστανται, για εσωτερικές επιχειρηματικές διαδικασίες, και όχι για υπηρεσίες παροχής πληροφοριών, χρονομεριστική μίσθωση, μεταπώληση ή για άλλους παρόμοιους σκοπούς. Αντιστοίχως, βάσει όμως των περιορισμών που ορίζονται στις ακόλουθες παραγράφους, μπορείτε να αντιγράφετε τα Δεδομένα μόνο όπως απαιτείται για την από μέρους σας χρήση προκειμένου να (i) τα προβάλετε και να (ii) τα αποθηκεύετε, υπό τον όρο ότι δε θα αφαιρέσετε οποιοσδήποτε προειδοποιήσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας, οι οποίες είναι εμφανείς, και δεν θα τροποποιήσετε το Λογισμικό ή τα Δεδομένα με οποιονδήποτε τρόπο. Αποδέχεστε ότι δε θα προβείτε με άλλο τρόπο στην αναπαραγωγή, αντιγραφή, τροποποίηση, ανακατασκευή πηγαίου ή αντικειμενικού κώδικα, αποσυμπίληση ή δημιουργία παράγωγων έργων οποιουδήποτε τμήματος του προϊόντος και ότι δεν έχετε δικαίωμα μεταφοράς ή διανομής του σε οποιαδήποτε μορφή, για οποιοδήποτε σκοπό, με εξαίρεση την περίπτωση και μόνο στο βαθμό που επιτρέπεται από το αναγκαστικό δίκαιο. Η Garmin διατηρεί επίσης το δικαίωμα να διακόψει την παροχή Δεδομένων τρίτου παρόχου, εάν ο εν λόγω πάροχος σταματήσει να παρέχει τέτοιου είδους περιεχόμενο ή στην περίπτωση λύσης της σύμβασης της Garmin με τον εν λόγω, για οποιονδήποτε λόγο.

**Περιορισμοί.** Με εξαίρεση την περίπτωση κατά την οποία η Garmin σας έχει ρητά εκχωρήσει σχετική άδεια και με την επιφύλαξη της προηγούμενης παραγράφου, δεν έχετε δικαίωμα χρήσης των Δεδομένων αυτών με οποιαδήποτε προϊόντα, συστήματα ή εφαρμογές που είναι εγκατεστημένα ή κατά άλλο τρόπο συνδεδεμένα ή σε επικοινωνία με οχήματα και τα οποία έχουν δυνατότητα αποστολής, διαχείρισης στόλου ή παρόμοιων εφαρμογών, όπου τα Δεδομένα χρησιμοποιούνται από κέντρο ελέγχου για την αποστολή στόλου οχημάτων. Επιπροσθέτως, απαγορεύεται η από μέρους σας ενοικίαση ή εκμίσθωση των Δεδομένων ή των προϊόντων Garmin που περιέχουν τα Δεδομένα σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο ή τρίτους. Μόνο οι εταιρείες ενοικίασης αυτοκινήτων που έχουν λάβει ειδική έγγραφη εξουσιοδότηση από την Garmin να ενοικιάζουν στους πελάτες τους προϊόντα Garmin που περιέχουν τα Δεδομένα, έχουν το δικαίωμα να ενοικιάζουν τέτοια προϊόντα.

**nüMaps™ Lifetime.** Εάν αγοράσετε μια συνδρομή nüMaps Lifetime (πωλείται ξεχωριστά), θα λάβετε έως τέσσερις (4) ενημερώσεις Δεδομένων χάρτη ανά έτος, όταν και με τον τρόπο που αυτές οι ενημερώσεις καθίστανται διαθέσιμες στην τοποθεσία της Garmin στο web, για ένα (1) συμβατό προϊόν Garmin έως ότου η ωφέλιμη διάρκεια ζωής του προϊόντος σας λήξει ή η Garmin πάψει να λαμβάνει Δεδομένα χάρτη από τη NAVTEQ, ανάλογα με το ποια χρονική περίοδος είναι βραχύτερη. Οι ενημερώσεις που λαμβάνετε στο πλαίσιο της συνδρομής θα αφορούν ενημερώσεις των γεωγραφικών δεδομένων χαρτών που περιλαμβάνονταν αρχικά στο προϊόν Garmin κατά την πρώτη αγορά του προϊόντος. Σε ορισμένες περιπτώσεις ίσως να μην υπάρχει επαρκής μνήμη στο προϊόν Garmin για να φορτώσετε μια ενημέρωση

για τα δεδομένα χαρτών που περιλαμβάνονταν αρχικά στο προϊόν Garmin, περίπτωση στην οποία θα χρειαστεί είτε (α) να επιλέξετε μειωμένη κάλυψη των δεδομένων χαρτών για τις ενημερώσεις σας είτε (β) να αγοράσετε ξεχωριστά μια κάρτα μνήμης microSD ή SD (ανάλογα με το προϊόν Garmin που διαθέτετε), να φορτώσετε το σύνολο ή μέρος της κάλυψης δεδομένων χαρτών για τις ενημερώσεις σας στην κάρτα και να την εισαγάγετε στην υποδοχή κάρτας microSD ή SD του προϊόντος Garmin που διαθέτετε. Η Garmin έχει δικαίωμα να τερματίσει τη συνδρομή σας nüMaps Lifetime οποιαδήποτε στιγμή εάν παραβιάσετε κάποιον από τους όρους της παρούσας Συμφωνίας ή της συνδρομής σας. Η συνδρομή σας nüMaps Lifetime δεν επιτρέπεται να μεταβιβαστεί σε άλλο πρόσωπο ή σε άλλο προϊόν της Garmin.

**Δεν παρέχεται εγγύηση.** Το παρόν Προϊόν (συμπεριλαμβανομένων των Δεδομένων) σας παρέχεται "ως έχει" και εσείς συμφωνείτε να το χρησιμοποιείτε με δική σας ευθύνη. Η Garmin και οι δικαιούχοι αυτής (και οι δικαιούχοι και προμηθευτές αυτών) δεν παρέχουν εγγυήσεις, δηλώσεις ή άλλες εγγυήσεις οποιουδήποτε είδους, ρητές ή σιωπηρές, που πηγάζουν από τη νομοθεσία ή με άλλο τρόπο, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, εγγυήσεων για το περιεχόμενο, την ποιότητα, την ακρίβεια, την πληρότητα, την αποτελεσματικότητα, την αξιοπιστία, την εμπορευσιμότητα, την καταλληλότητα για συγκεκριμένη χρήση, τη χρησιμότητα, τη χρήση ή τα αποτελέσματα που θα ληφθούν από το Προϊόν ή το γεγονός ότι τα Δεδομένα ή ο διακομιστής δεν θα υφίστανται διακοπές ή σφάλματα κατά τη λειτουργία.

**Αποποίηση εγγύησης.** Η GARMIN ΚΑΙ ΟΙ ΧΟΡΗΓΟΙ ΑΔΕΙΑΣ ΤΗΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΧΟΡΗΓΩΝ ΑΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΩΝ ΑΥΤΩΝ) ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΚΑΘΕ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΙΩΠΗΡΗ, ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΑΠΟΔΟΣΗ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ Ή ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ. ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ Ή ΓΡΑΠΤΗ ΣΥΜΒΟΥΛΗ Ή ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ GARMIN Ή ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥΣ ΑΥΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΧΕΤΕ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΝΑ ΒΑΣΙΖΕΣΤΕ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΤΕΤΟΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΗ Ή ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ. Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΙΝΑΙ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΗ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ. Ορισμένες Πολιτείες, Περιοχές δικαιοδοσίας και Χώρες δεν επιτρέπουν κάποιες εξαιρέσεις εγγύησης, επομένως ενδέχεται σε αυτό το βαθμό να μην ισχύει για εσάς η ανωτέρω εξαίρεση.

**Αποποίηση ευθύνης.** Η GARMIN ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΑΥΤΗΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΩΝ ΑΥΤΩΝ) ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΣΕ ΕΣΑΣ ΕΝΑΝΤΙ: ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΞΙΩΣΗΣ, ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ Ή ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΥΣΗ ΤΗΣ

ΑΙΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΞΙΩΣΗΣ, ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ Ή ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΠΟΥ ΕΠΙΚΑΛΕΙΤΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΒΛΑΒΗ Ή ΖΗΜΙΕΣ, ΑΜΕΣΕΣ Ή ΕΜΜΕΣΕΣ, ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΚΑΤΟΧΗ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΔΟΥΣ, ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ, ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ Ή ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΩΝ Ή ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΕΣ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΘΕΤΙΚΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Ή ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ, ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΛΑΤΤΩΜΑ ΣΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ Ή ΣΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ Ή ΤΗΝ ΑΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΠΑΡΟΝΤΩΝ ΟΡΩΝ Ή ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ, ΕΙΤΕ ΕΚ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ Ή ΕΞ ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η GARMIN Ή ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΑΥΤΗΣ ΕΧΟΥΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΚΟΙΝΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ GARMIN ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΩΝ ΑΥΤΗΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ Ή ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ Ή ΣΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΤΗΣ GARMIN ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΟ \$1,00. Ορισμένες Πολιτείες, Περιοχές δικαιοδοσίας και Χώρες δεν επιτρέπουν κάποιες εξαιρέσεις ευθύνης ή περιορισμούς ζημιών, επομένως ενδέχεται σε αυτή την έκταση να μην ισχύουν για εσάς τα ανωτέρω.

**Αποποίηση υιοθέτησης.** Η αναφορά σε οποιαδήποτε προϊόντα, υπηρεσίες, διαδικασίες, συνδέσμους υπερκειμένου προς τρίτα μέρη ή άλλα δεδομένα κατά εμπορική ονομασία, σήμα κατατεθέν, κατασκευαστή, προμηθευτή ή άλλο τρόπο, δε συγκροτεί ή υποδηλώνει απαραίτητα υιοθέτηση, χορηγία ή σύστασή τους από μέρος της Garmin ή των χορηγών άδειάς της. Οι πληροφορίες προϊόντων και υπηρεσιών είναι αποκλειστική ευθύνη κάθε μεμονωμένου προμηθευτή. Η ονομασία και το λογότυπο NAVTEQ, τα σήματα κατατεθέντα και λογότυπα NAVTEQ και NAVTEQ ON BOARD και άλλα σήματα κατατεθέντα και εμπορικές ονομασίες που ανήκουν στην NAVTEQ North America LLC, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για οποιονδήποτε εμπορικό σκοπό χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση της NAVTEQ.

**Έλεγχος εξαγωγών.** Αποδέχστε ότι δε θα εξάγετε από οπουδήποτε κανένα τμήμα των Δεδομένων που σας παρέχονται ή κανένα άμεσο προϊόν αυτών, εκτός όσων προβλέπονται και σύμφωνα με όλες τις άδειες χρήσης και εγκρίσεις που απαιτούνται από τους ισχύοντες νόμους, κανόνες και κανονισμούς εξαγωγών.

**Αποζημίωση.** Συμφωνείτε ότι θα καταβάλλετε αποζημιώσεις και τυχόν δικηγορικές αμοιβές, θα υπερασπίζεστε και δεν θα εγείρετε απαιτήσεις για λογαριασμό ή εναντίον της Garmin και των χορηγών άδειάς της (συμπεριλαμβανομένων των αντιστοίχων χορηγών άδειας, προμηθευτών, εκδοχέων, θυγατρικών εταιρειών, συγγενών εταιρειών

και των αντιστοίχων υπαλλήλων, διευθυντών, εργαζομένων, συμμετεχόντων, αντιπροσώπων και εκπροσώπων όλων αυτών) αναφορικά με ευθύνη, απώλεια, βλάβη (συμπεριλαμβανομένων βλαβών που οδηγούν σε θάνατο), αίτημα, ενέργεια, κόστος, έξοδα ή αξίωση οποιουδήποτε είδους ή χαρακτήρα, συμπεριλαμβάνοντας ενδεικτικά τις δικηγορικές αμοιβές, που προκύπτουν από ή συσχετίζονται με την από μέρους σας χρήση ή κατοχή του Προϊόντος (συμπεριλαμβανομένων των Δεδομένων).

**Δεδομένα χάρτη Καναδά.** Τα Δεδομένα χάρτη για τον Καναδά ενδέχεται να περιλαμβάνουν ή να αντικατοπτρίζουν δεδομένα χορηγών αδειας, συμπεριλαμβανομένων της Κυβέρνησης του Καναδά και της ταχυδρομικής υπηρεσίας Canada Post. Αυτά τα δεδομένα χορηγούνται με άδεια χρήσης "ως έχουν". Οι χορηγοί αδειας, συμπεριλαμβανομένης της Κυβέρνησης του Καναδά και της ταχυδρομικής υπηρεσίας Canada Post, δεν εγγυώνται, δεν αποδέχονται και δεν παρέχουν καμία εγγύηση όσον αφορά τέτοια δεδομένα, είτε ρητή είτε σιωπηρή, που να προκύπτει από τη νομοθεσία ή αλλού, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των εγγυήσεων αποτελεσματικότητας, πληρότητας, ακρίβειας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό. Οι χορηγοί αδειας, συμπεριλαμβανομένης της Κυβέρνησης του Καναδά και της ταχυδρομικής υπηρεσίας Canada Post, δεν φέρουν ευθύνη για οποιαδήποτε αξίωση, απαίτηση ή ενέργεια, ανεξάρτητα από τη φύση της αιτίας της αξίωσης, της απαίτησης ή της ενέργειας, που επικαλείται απώλεια, τραυματισμό ή ζημίες, άμεσες ή έμμεσες, που μπορεί να οφείλονται στη χρήση ή κατοχή των δεδομένων ή των Δεδομένων χάρτη. Οι χορηγοί αδειας, συμπεριλαμβανομένης της Κυβέρνησης του Καναδά και της ταχυδρομικής υπηρεσίας Canada Post, δεν φέρουν ευθύνη οποιασδήποτε μορφής για απώλεια εσόδων ή συμβάσεων ή άλλη παρεπόμενη απώλεια οποιουδήποτε είδους που οφείλεται σε τυχόν ελάττωμα των δεδομένων ή των Δεδομένων χάρτη. Θα αποζημιώσετε και θα προστατέψετε τους χορηγούς αδειας, συμπεριλαμβανομένης της Κυβέρνησης του Καναδά, του υπουργείου Φυσικών Πόρων του Καναδά και της ταχυδρομικής υπηρεσίας Canada Post, καθώς και των στελεχών, των εργαζομένων και των εκπροσώπων τους από κάθε αξίωση, απαίτηση ή ενέργεια, ανεξάρτητα από τη φύση της αιτίας της αξίωσης, της απαίτησης ή της ενέργειας, που επικαλείται απώλεια, κόστη, δαπάνες, ζημίες ή βλάβες (συμπεριλαμβανομένων βλαβών που οδηγούν σε θάνατο) που προκύπτουν από τη χρήση ή κατοχή των δεδομένων ή των Δεδομένων χάρτη. Οι όροι που περιλαμβάνει η παρούσα Ενότητα αποτελούν προσθήκη στο σύνολο των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων των συμβαλλομένων στην παρούσα Άδεια χρήσης μερών. Στο βαθμό που οποιαδήποτε από τις διατάξεις της παρούσας Ενότητας δεν συνάδουν με ή αντιβαίνουν σε οποιεσδήποτε διατάξεις της εν λόγω Άδειας χρήσης, θα υπερισχύουν οι διατάξεις της παρούσας Ενότητας.

**Δεδομένα χάρτη Ηνωμένων Πολιτειών.** Η NAVTEQ έχει λάβει μη αποκλειστική άδεια χρήσης από το United States Postal Service® προκειμένου να δημοσιεύει και

να διαθέτει προς πώληση πληροφορίες ZIP+4®. ©United States Postal Service® 2010. Οι τιμές δεν καθορίζονται, ελέγχονται ή εγκρίνονται από το United States Postal Service®. Τα ακόλουθα εμπορικά σήματα και οι συναφείς καταχωρήσεις ανήκουν στο USPS: United States Postal Service, USPS και ZIP+4.

**Δεδομένα χάρτη Καναδά.** Στα δεδομένα χάρτη για τον Καναδά περιλαμβάνονται πληροφορίες, για τη χρήση των οποίων έχει χορηγηθεί άδεια από τις καναδικές αρχές, περιλαμβανομένων των ακολούθων: © Her Majesty, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

**Δεδομένα χάρτη Αυστραλίας.** Τα δεδομένα χάρτη για την Αυστραλία βασίζονται σε δεδομένα τα οποία έχουν εκχωρηθεί στη NAVTEQ με άδεια χρήσης από την PSMA Australia Limited ([www.psmacom.au](http://www.psmacom.au)). Επίσης, το Προϊόν περιλαμβάνει δεδομένα που ανήκουν στις © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited και Continental Pty Ltd. Εάν μέσω του Προϊόντος που διαθέτετε γίνεται χρήση κωδικών που περιλαμβάνονται στα δεδομένα χαρτών, οι κώδικες περιοχής κίνησης ανήκουν στην © 2010 Telstra Corporation Limited και τους δικαιοπαρόχους αυτής.

**ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΙΣΧΥΟΣ.** Η παρούσα σύμβαση Άδειας χρήσης θα έχει ισχύ έως (i) τη λήξη της χρονικής περιόδου συνδρομής σας (από μέρος σας ή από μέρος της Garmin) ή τη λήξη της παρούσας, κατά περίπτωση, ή (ii) τη λύση της παρούσας από μέρος της Garmin για οποιοδήποτε λόγο, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά της περίπτωσης κατά την οποία η Garmin διαπιστώσει από μέρος σας αθέτηση οποιουδήποτε από τους όρους της παρούσας. Επιπροσθέτως, η παρούσα Άδεια λύεται αυτομάτως με τη λύση της σύμβασης μεταξύ της Garmin και οποιουδήποτε τρίτου, από τον οποίο η Garmin λαμβάνει άδεια χρήσης των Δεδομένων.

**Συνολική συμφωνία.** Οι παρόντες όροι και προϋποθέσεις συγκροτούν τη συνολική συμφωνία ανάμεσα στην Garmin (και τους δικαιοπαρόχους αυτής, συμπεριλαμβανομένων των δικαιοπαρόχων και προμηθευτών αυτών) και σε εσάς ως προς το αντικείμενο του παρόντος και αντικαθιστούν στο σύνολό τους οποιεσδήποτε και όλες τις έγγραφες ή προφορικές συμφωνίες που είχαν συναφθεί μεταξύ μας στο παρελθόν αναφορικά με αυτό το αντικείμενο.

### **Εφαρμοστέο Δίκαιο.**

(α) Για δεδομένα NAVTEQ στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Οι παραπάνω όροι και προϋποθέσεις θα διέπονται από τους νόμους των Κάτω Χωρών, χωρίς να αποδίδεται ισχύς στην (i) αντίφαση νομικών διατάξεών τους ή στη

(ii) Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για Διεθνή Πώληση Εμπορευμάτων, η οποία εξαιρείται ρητά. Συμφωνείτε να απευθύνεστε στην αρμόδια δικαστική αρχή των Κάτω Χωρών για οποιεσδήποτε και όλες τις διαφωνίες, αξιώσεις και ενέργειες που προκύπτουν από ή συσχετίζονται με τα Δεδομένα της NAVTEQ που σάς παρέχονται στο πλαίσιο του παρόντος.

(β) Για δεδομένα της NAVTEQ στη Βόρεια Αμερική και άλλα Δεδομένα της NAVTEQ για περιοχές εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης

Οι παραπάνω όροι και προϋποθέσεις θα διέπονται από τους νόμους του Ιλινόις, χωρίς να αποδίδεται ισχύς στην (i) αντίφαση νομικών διατάξεών τους ή στη (ii) Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για Διεθνή Πώληση Εμπορευμάτων, η οποία εξαιρείται ρητά. Συμφωνείτε να απευθύνεστε στην αρμόδια δικαστική αρχή του Ιλινόις για οποιεσδήποτε και όλες τις διαφωνίες, αξιώσεις και ενέργειες που προκύπτουν από ή συσχετίζονται με τα Δεδομένα που σάς παρέχονται στο πλαίσιο του παρόντος.

(γ) Για διαφωνίες, αξιώσεις και ενέργειες που δεν σχετίζονται με τα Δεδομένα NAVTEQ

Οι παραπάνω όροι και προϋποθέσεις θα διέπονται από τους νόμους του Κάνσας, χωρίς να αποδίδεται ισχύς (i) στην αντίφαση νομικών διατάξεών τους ή (ii) στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για Διεθνή Πώληση Εμπορευμάτων, η οποία εξαιρείται ρητά. Συμφωνείτε να απευθύνεστε στην αρμόδια δικαστική αρχή του Κάνσας για οποιεσδήποτε και όλες τις διαμάχες, αξιώσεις και ενέργειες που προκύπτουν από ή συσχετίζονται με τα Δεδομένα που σάς παρέχονται στο πλαίσιο της παρούσας.

**Κυβερνητικοί τελικοί χρήστες.** Εάν ο Τελικός χρήστης είναι υπηρεσία, τμήμα ή άλλος φορέας της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών ή χρηματοδοτείται στο σύνολό του ή εν μέρει από την Κυβέρνηση των Η.Π.Α., τότε η χρήση, αντιγραφή, αναπαραγωγή, έκδοση, τροποποίηση, γνωστοποίηση ή μεταφορά του Προϊόντος και του συνοδευτικού υλικού τεκμηρίωσης υπόκεινται σε περιορισμούς, όπως ορίζονται στους κανονισμούς DFARS 252.227-7014(α)(1) (IOYN. 1995) (ορισμός εμπορικού λογισμικού υπολογιστών του αμερικανικού υπουργείου Άμυνας), DFARS 27.7202-1 (πολιτική περί εμπορικού λογισμικού υπολογιστών του αμερικανικού υπουργείου Άμυνας), FAR 52.227-19 (IOYN. 1987) (ρήτρα περί εμπορικού λογισμικού υπολογιστών για πολιτικές υπηρεσίες), DFARS 252.227-7015 (NOEM. 1995) (τεχνικά δεδομένα αμερικανικού υπουργείου Άμυνας – ρήτρα περί εμπορικών στοιχείων), FAR 52.227-14 Αναθεωρήσεις I, II και III (IOYN. 1987) (τεχνικά δεδομένα πολιτικών υπηρεσιών και ρήτρα περί μη εμπορικού λογισμικού υπολογιστών) ή/και FAR 12.211 και FAR 12.212 (αγορές εμπορικών στοιχείων), όπως ισχύουν. Σε περίπτωση σύγκρουσης οποιωνδήποτε διατάξεων των FAR και

DFARS που παρατίθενται στο παρόν και στην παρούσα άδεια χρήσης, θα υπερισχύει η διατύπωση που παρέχει περισσότερους περιορισμούς ως προς τα δικαιώματα της Κυβέρνησης. Ανάδοχος/κατασκευαστής είναι η Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, USA και η NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, USA.

Η ονομασία Garmin® αποτελεί εμπορικό σήμα της Garmin Ltd. ή των θυγατρικών αυτής στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες. Απαγορεύεται η χρήση αυτών των εμπορικών σημάτων χωρίς τη ρητή άδεια της Garmin.

Η ονομασία NAVTEQ αποτελεί εμπορικό σήμα στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες. Όλα τα άλλα ονόματα εταιρειών και εμπορικά σήματα που αναφέρονται σε αυτή την τεκμηρίωση αποτελούν περιουσία των αντίστοιχων κατόχων. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.